

# Uygulama Talimatı

## İHTİYATİ TEDBİR TALEPLERİ<sup>1</sup>

### (Mahkeme İç Tüzüğü Madde 39)

Mahkeme İç Tüzüğü'nün 39. maddesi gereğince, Mahkeme, ilgili Sözleşmeye üye Devlet üzerinde bağlayıcı olan ihtiyati tedbir kararı verebilir.

İhtiyati tedbir yalnızca istisnai durumlarda uygulanır. Mahkeme, Sözleşmeye üye Devlet aleyhine ihtiyati tedbire, tüm ilgili belgeleri inceledikten sonra, ancak tedbirin uygulanmaması durumunda başvurunun ciddi, geri dönülmez zararla gerçekten karşı karşıya kalma tehlikesinin olduğu sonucuna varması halinde karar verir.

Mahkeme İç Tüzüğü'nün 39. maddesine göre ihtiyati tedbir talebinde bulunan başvuruçular veya temsilcileri<sup>2</sup> aşağıda belirtilen kurallara uymalıdır.

### I. Taleple birlikte sunulması gereken belgeler

Mahkeme'ye sunulan herhangi bir talebin gerekçelerinin belirtilmesi gerekir. Başvuruçunun özellikle endişelerinin dayandığı sebepleri ayrıntılarıyla açıklaması, iddia edilen tehlikenin niteliği ve ihlal edildiği iddia edilen Sözleşme maddelerini belirtmesi gerekir.

Diğer belgelerdeki veya yerel yargılamadaki beyanlara sadece atıfta bulunmak yeterli değildir. Taleplere, bütün destekleyici belgelerin, özellikle, ilgili yerel mahkeme kararlarının ve diğer kararların, başvuruçunun iddialarını desteklediği düşünülen diğer tüm belgeler ile birlikte, eksiksiz olarak eklenmesi gerekir.

Mahkeme tarafından karar verilmesi için gerekli olan bütün bilgi ve belgeleri içermeyen talepler kural olarak bir Yargıca sunulmayacaktır. Ayrıca, Mahkeme, eksik belge ve bilgilerin tamamlanması için başvuruçularla temasa geçmek zorunda değildir.

Eğer dava Mahkeme nezdinde derdest ise, verilmiş olan başvuru numarası belirtilmelidir.

Sınırdışı edilme ile ilgili davalarda, işlemin gerçekleşmesi beklenen tarih ve saate ilişkin bilgiler, başvuruçunun adresi veya tutulduğu yer ve resmi dava dosya numarası belirtilmelidir. Mahkeme'nin bu bilgilerdeki (sınırdışı edilme tarihi ve saati, adres vs) herhangi bir değişiklik ile ilgili olarak mümkün olan en kısa sürede bilgilendirilmesi gerekir.

Talep, mümkünse, Sözleşmeciler tarafından birinin resmi dilinde olmalıdır.

Mahkeme davanın kabul edilebilirliği ile ilgili kararını, ihtiyati tedbir talebi ile aynı zamanda verebilir.

1. Mahkeme İç Tüzüğü'nün 32. maddesi uyarınca Mahkeme Başkanı tarafından 5 Mart 2003 tarihinde yayımlandı ve 16 Ekim 2009, 7 Temmuz 2011 ve 3 Mayıs 2022 tarihlerinde değişiklik yapıldı.

2. Tüm irtibat bilgilerinin verilmesi gereklidir.

## II. Faks veya mektup yoluyla yapılması gereken talepler<sup>3</sup>

İç Tüzüğün 39. maddesi kapsamında yapılan ihtiyati tedbir talepleri, internet üzerinden “[ECHR Rule 39 Site](#)” sayfasından (AİHM 39. madde internet sayfası), faks yoluyla ya da posta yoluyla sunulmalıdır. Mahkeme, elektronik posta yoluyla gönderilen talepleri değerlendirmeyecektir.

Faks ve posta yoluyla gönderilecek taleplerde ilk sayfada şu bilgiler aşağıdaki gibi kalın harflerle belirtilmelidir:

**“Rule 39 – Urgent**

**İrtibata geçilecek kişi (isim ve irtibat bilgileri): ...**

**[Sınırdışı edilme davalarında]**

**Sınırdışı işleminin tarih ve saati ve yeri ve kişinin gönderileceği ülke: ...”**

## III. Zamanında talepte bulunma

İhtiyati tedbir talepleri, Mahkeme’nin ve Yazı İşleri Müdürlüğü’nün meseleyi incelemesi için yeterli zamana sahip olması açısından, kural olarak, nihai yerel kararın verilmesinden hemen sonra gönderilmelidir. Sınırdışı davalarında Mahkeme, planlanan sınırdışı edilme zamanından bir iş gününden daha kısa bir sürede gönderilen talepleri değerlendirmeye alamayabilir<sup>4</sup>.

Nihai yerel kararın yakın olması ve hemen icra edilmesi tehlikesinin bulunduğu hallerde, özellikle sınırdışı edilme davalarında, başvuru ve temsilcileri söz konusu kararı beklemeksizin, kararın verileceği tarihi açık bir şekilde belirterek ve talebin, nihai yerel kararın olumsuz olmasına tabi olduğunu belirterek ihtiyati tedbir talebinde bulunmalıdır.

## IV. Askıya alma etkisi olan yerel tedbirler

Mahkeme, yerel mahkemelerin kararlarına karşı başvurulabilecek temyiz mahkemesi değildir. Sınırdışı edilme davalarında başvuru, Mahkeme’ye ihtiyati tedbir talebiyle başvurmadan önce sınırdışı edilmeyi askıya alma imkanını sunan iç hukuk yollarını takip etmelidirler. Askıya alma etkisi olan bir iç hukuk yolunun başvurucuya açık olması durumunda, Mahkeme sınırdışı edilmeyi engellemek için İç Tüzüğün 39. maddesini uygulamayacaktır.

## V. Takip

İç Tüzüğün 39. maddesi kapsamında ihtiyati tedbir talep eden başvuru, Mahkeme Yazı İşleri Müdürlüğü’nce yapılan yazışmalara cevap vermeyi garanti etmelidir. Özellikle, bir tedbir talebinin reddedilmesi durumunda, Mahkeme’ye başvurularına devam etmek isteyip istemedikleri hakkında bilgi vermelidirler. Bir tedbirin uygulanması durumunda, devam etmekte olan yerel yargılamanın durumu hakkında Mahkeme’yi düzenli ve seri bir şekilde bilgilendirmeleri gerekir. Bunun yapılmaması, Mahkeme’nin davayı işlemeyi kaldırmasına yol açabilir.

3. Talepler adi posta yoluyla gönderilmemelidir.

4. Mahkeme’nin kapalı olduğu resmi ve diğer tatil günlerinin listesine Mahkeme’nin internet sitesinden ulaşmak mümkündür: <http://www.echr.coe.int/contact/fr>